



Universitat de Lleida

# GUIA DOCENT **LITERATURA OCCITANA I**

Coordinació: GRIFOLL AVILA, ISABEL

Any acadèmic 2018-19

## Informació general de l'assignatura

<b>Denominació</b>	LITERATURA OCCITANA I			
<b>Codi</b>	101472			
<b>Semestre d'impartició</b>	1R Q(SEMESTRE) AVALUACIÓ CONTINUADA			
<b>Caràcter</b>	<b>Grau/Màster</b>	<b>Curs</b>	<b>Caràcter</b>	<b>Modalitat</b>
	Grau en Filologia Catalana i Estudis Occitans	3	OBLIGATÒRIA	Presencial
<b>Nombre de crèdits assignatura (ECTS)</b>	6			
<b>Tipus d'activitat, crèdits i grups</b>	<b>Tipus d'activitat</b>	PRAULA		TEORIA
	<b>Nombre de crèdits</b>	3		3
	<b>Nombre de grups</b>	1		1
<b>Coordinació</b>	GRIFOLL AVILA, ISABEL			
<b>Departament/s</b>	FILOLOGIA CATALANA I COMUNICACIÓ			

## Professor/a (s/es)

Professor/a (s/es)	Adreça electrònica professor/a (s/es)	Crèdits impartits pel professorat	Horari de tutoria/lloc
GRIFOLL AVILA, ISABEL	grifoll@filcat.udl.cat	6	

## Informació complementària de l'assignatura

Estudi de la literatura en llengua occitana produïda a Occitània i Catalunya durant l'edat mitjana. Principals autors i obres. Temes i formes.

## Objectius acadèmics de l'assignatura

Veure apartat competències

## Competències significatives

L'adquisició de les competències transversals del Grau, les competències estratègiques de la UdL i les competències bàsiques del RD 1393/2007 de 29 d'octubre (vegi's annex 4) es garanteix en diferent mesura en totes les assignatures, donat que van associades a les metodologies docents compartides. Així doncs, la planificació de les activitats formatives porta implícita l'adquisició d'aquestes competències.

Competències	objectius formatius
Coneixement dels principals períodes de la literatura catalana i occitana	Coneixement de la literatura en llengua occitana Coneixement de la literatura d'una segona llengua
Capacitat d'interpretar i analitzar, també des d'una perspectiva comparada, textos literaris catalans i occitans, i d'avaluar-los críticament	Coneixement de les tècniques i mètodes de l'anàlisi literària Capacitat per analitzar textos literaris en perspectiva comparada
Capacitat de gestió del patrimoni literari català i occità	Coneixement de la història i la cultura occitana Coneixement de la història i cultura vinculades a una segona llengua.
Competències transversals	Treball en equip, comunicació, resolució de problemes, etc.

## Continguts fonamentals de l'assignatura

### I. POESIA TROBADORESCA. PRELIMINARS I CONTEXTOS à 3 hores

#### II. ELS ORÍGENS DEL *TROBAR* à 9 hores

1. Els primers testimonis lírics en occità: l'alba bilingüe de Fleury, les estrofes en vulgar del còdex Harley 2750, etc.
2. Guilhem de Peitieu i els orígens del *trobar*. Tradició mediollatina i influències aràbigues.
3. Jaufre Rudel i l'*amor de lonh*.

#### III. LA POÈTICA DELS *SOUDADIERS* à 6 hores

1. Marcabru
2. El debat sobre amor i noblesa. Giraut de Bornelh i el rei Alfons I d'Aragó.
3. La interpretació sociològica de la *fin'amors*.

#### IV. EL REGISTRE CLÀSSIC à 15 hores

1. Poesia vella i nova. La qüestió de l'estil (*trobar leu* i *trobar clus*). Recerca formal i ideologia. Peire d'Alvernha, Giraut de Bornelh, Raimbaut d'Aurenga.
2. Bernart de Ventadorn: el cant que neix del cor.
3. Bertran de Born: el cant a les armes.
4. El treball sobre la matèria-llengua: de la *flors enversa* de Raimbaut d'Aurenga a la sextina d'Arnaut Daniel.
5. La *vulgata cortesa*: Rigaut de Berbezilh, Arnaut de Maruelh, Raimon de Miraval, Peire Vidal, Aimeric de Peguilhan, Raimbaut de Vaqueiras, etc. La dialèctica del *trobar*. Intertextualitats.

#### V. POESIA A L'OCCITÀNIA DE LA *CROZADA*. à 6 hores

1. Poesia, política i anticlericalisme: Guilhem Figueira, Peire Cardenal.
2. La noció de *paratge*
3. Reformulacions postalbigeses: Guilhem de Montanhagol.
4. Els darrers trobadors.

#### VI. CATALUNYA I LA POESIA TROBADORESCA à 6 hores

## Eixos metodològics de l'assignatura

activitat	CODIFICACIÓ / descripció / tipologia TPD	O*	G*	HP*	HNP*
<b>Classe magistral (M)</b>	Vegeu continguts (temari) i cronologia			33	
<b>Seminaris (S)</b>				15	15
<b>Pràctiques (P)</b>	PA-1 – PA-2 Gèneres i retòrica (pràctica textual) PA-3– PA-8 Textos de trobadors occitans (anàlisi i comentari) PA-9 – PA-10 Textos de trobadors catalans (anàlisi i comentari)				
<b>Treballs (T)</b>	T-1 Treball sobre un trobador				35
<b>Tutories (Tut)</b>	Tut 1 – Tut 2 – Preparació treball sobre un trobador Tut 3 – Tut 4 – Preparació temari per a l'examen			6	
<b>Altres (AA)</b>	AA – Sessió de control i revisió de l'aparellamentatge (Treball i temari)			1.5	
<b>Avaluació (AV)</b>	Vegeu taula de mecanismes d'avaluació			3	41.5
<b>TOTAL</b>				58.5	91.5

O: Objectiu. G: número de grups implicats en l'activitat. HP: hores presencials de l'alumne. HNP: hores no presencials de l'alumne.

## Sistema d'avaluació

mecanismes d'avaluació	codificació / descripció-criteris / tipologia TPD	observacions	O*	Activitat	%*
<b>Assistència i participació (As)</b>		És condició indispensable haver realitzat les lectures obligatòries per obtenir aquest percentatge en l'avaluació final			10%
<b>Taller d'avaluació (TA) (Examen)</b>	Examen temari			Prova escrita	35%
<b>Informe (In) / Treballs (T)</b>	t-1 – Treball sobre un trobador			Treball	35%
<b>Altres (A)</b>	Control de les lectures obligatòries (fonts primàries) Control de la bibliografia (fonts secundàries)			Control oral / escrit	10% 10%
<b>TOTAL</b>					100

O: Objectiu. %: percentatge en la nota final.

## Bibliografia i recursos d'informació

### Fonts primàries:

· Antologia de textos de trobadors catalans i occitans.

\* Tant l'antologia de textos com les edicions recomanades per a la lectura dels trobadors seran fixades el primer dia de classe.

### Fonts secundàries:

Bologna, Corrado – Fassò, Andrea. *Da Poitiers a Blaia: prima giornata del pellegrinaggio d'amore*. Messina: Università degli Studi di Messina. Facoltà di Lettere e Filosofia – Sicania, 1991 (Quaderni di Messina. Rassegna di Studi Filologici Linguistici e Storici, 1).

Cabré, Miriam. *Cerverí de Girona: un trobador al servei de Pere el Gran*. Barcelona – Palma de Mallorca: Publicacions de la Universitat de Barcelona – Publicacions de la Universitat de les Illes Balears, 2011 (Blaquerna, 7).

Canettieri, Paolo. *Il gioco delle forme nella lirica dei trovatori*. Roma: Bagatto Libri, 1996 (Testi, Studi e Manuali).

- Di Girolamo, Costanzo. *I trovatori*. Torí: Bollati Boringhieri, 1989 (Nuova Cultura, 14). / Trad. cat. *Els trobadors*. València: Edicions Alfons el Magnànim. Institució Valenciana d'Estudis i Investigació – Generalitat Valenciana. Diputació Provincial de València, 1994 (Politécnica, 55).
- Franchi, Claudio. «*Trobei pastora*». *Studi sulle pastorelle occitane*. Alessandria: Edizioni dell'Orso, 2006 (Scrittura e Scrittori).
- Fuente Cornejo, Toribio. *La canción de alba en la lírica románica medieval. Contribución a un estudio tipológico*. Oviedo: Universidad de Oviedo. Servicio de Publicaciones, 1999.
- Gaunt, Simon. *Troubadours and Irony*. Cambridge: Cambridge University Press, 1989.
- Gaunt, Simon – Kay, Sarah (ed.). *The Troubadours: An Introduction*. Cambridge: Cambridge University Press, 1999.
- Harvey, Ruth E. *The Troubadour Marcabru and Love*. Londres: Westfield College – University of London – Committee for Medieval Studies, 1989 (Westfield Publications in Medieval Studies, III).
- Kay, Sarah. *Subjectivity in Troubadour Poetry*. Cambridge: Cambridge University Press, 1990 (Cambridge Studies in French).
- Kendrick, Laura. *The Game of Love: Troubadour Wordplay*. Berkeley – Los Angeles – Londres: University of California Press, 1988.
- Köhler, Erich. *Sociologia della fin'amors. Saggi trobadorici*. Pàdua: Liviana Editrice, 1976 (Ydioma Tripharium, 2).
- Landoni, Elena. *La teoria letteraria dei provenzali*. Florència: Leo S. Olschki, 1989 (Biblioteca dell'«Archivum Romanicum», 220; serie I – «Storia, Letteratura, Paleografia»).
- Lazzerini, Lucia. *Letteratura medievale in lingua d'oc*. Mòdena: Mucchi Editore, 2001 («Subsidia» al «Corpus des Troubadours», Nuova serie, 2 = Studi, Testi e Manuali, Nuova serie, 3).
- Mancini, Mario (ed.). *Il punto su: i trovatori*. Bari: Laterza, 1991 (Biblioteca Universale Laterza, 338).
- Nelli, René. *L'érotique des troubadours*. Tolosa de Llenguadoc: Privat, 1963 (Bibliothèque Méridionale, 2a sèrie, t. XXXVIII).
- Paden, William D. (ed.). *The Voice of the Trobairitz: Perspectives on the Women Troubadours*. Filadèlfia: University of Pennsylvania Press, 1989.
- Paterson, Linda M. *Troubadours and Eloquence*. Oxford: The Clarendon Press, 1975 (Oxford Books).
- Paterson, Linda M. *The World of the Troubadours: Medieval Occitan Society, c. 1100-c. 1300*. Londres: Cambridge University Press, 1993. / Reimpressió: 1995. / Trad. esp. *El mundo de los trovadores. La sociedad occitana medieval (entre 1100 y 1300)*. Barcelona: Península, 1997 (Historia, Ciencia, Sociedad, 259).
- Riquer, Martín de. *Los trovadores: Historia literaria y textos*, 3 vols. Barcelona: Planeta, 1975 (Ensayos / Planeta de Lingüística y Crítica Literaria, 34, 35, 36). / Reimpressions a Barcelona: Ariel.
- Riquer, Martín de (ed.). *Vidas y retratos de trovadores: Textos y miniaturas del siglo XIII*. Barcelona: Galaxia Gutenberg – Círculo de Lectores, 1995. / Reimpressió. Barcelona: Plaza Janés, 1996.
- Roubaud, J.. *La fleur inverse: Essai sur l'art formel des troubadours*. París: Ramsay, 1986.
- Topsfield, L. T. *Troubadours and Love*. Cambridge: Cambridge University Press, 1975 (1978<sup>2</sup>).